

SENATO DELLA REPUBBLICA

Roma, 10 ottobre 1979

Il presidente del Senato ha ricevuto le signore Juana Bettanin, Angela Paolin de Boitano, Cristina Mihura de Arnone le quali, gli hanno esposto le condizioni di angoscia in cui vivono molte migliaia di famiglie in Argentina, per la scomparsa che si protrae in molti casi da anni di loro familiari nel quadro della repressione politica in atto in quel paese dell'America Latina.

Il senatore Fanfani ha espresso i suoi sentimenti di partecipazione al dolore di tante famiglie e il desiderio di concorrere a una soluzione della drammatica situazione.

Il gruppo di signore era accompagnato dal vice parroco della Trasfigurazione don Andrea Santoro e dai senatori Anderlini e Riccardelli della Sinistra Indipendente.

Roma, 16 ottobre 1979.

Caro confratello,

dei giornali e specialmente da "Avvenire" hai appreso che diverse parrocchie di Roma hanno accolto l'invito de amici argentini, familiari di scomparsi, e unirsi nella preghiera e nella solidarietà in questo tragico momento. Il nostro sostegno potrebbe salvare tante vite umane per ore cancellate. Vi accludiamo il foglio delle loro testimonianze.

Se volessi aderire puoi telefonare alle
parrocchie di:

- S. Leone - 27 13 321
- Stella Maris a Ostia - 60 26 777
- Trasfigurazione - 53 72 740
- Comunità di Capoderco - 79 94 784

Se non desideri che compaia il nome della tua parrocchia, sta tranquillo. Ci basta che voi domenica 28 ottobre preghiate con noi ed eventualmente distribuite i fogli delle testimonianze.

Roma, 19 ottobre 1979

Al Presidente del Senato

Sen. Amintore Fanfani

Noi sottoscritte, Angela Boitano e Giovanna Bettanin, presentiamo i nostri casi personali e i dati che abbiamo sulla situazione degli scomparsi in Argentina.

Angela Paolin de Boitano, C.I. argentina n. 2.904.684, madre di Miguel Angel Boitano (20 anni) studente e impiegato, scomparso il 29.5.76 a Buenos Aires, e di Adriana Silvia Boitano (21 anni), professoressa e impiegata, scomparsa il 21.4.77 a Buenos Aires.

Giovanna Bettanin, C.I. italiana n. 34572262, madre di Guillermo Juan Bettanin (21 anni), giornalista, scomparso il 7.5.75 a Buenos Aires, di Leonardo Bettanin (29 anni), deputato nazionale argentino, e di Cristina Bettanin (27 anni) fotoreporter, assassinata il 2 gennaio del 1977 dalla Polizia Provinciale di Rosario.

I nostri casi compaiono nei 30.000 originieri non riconosciuti in Argentina. Le liste che si hanno non sono complete; numerosi casi non sono stati denunciati per: timore, lontananze, mancanza di mezzi economici, intimidazioni, mancata conoscenza del luogo in cui si debbono fare le denunce. Amnesty International dichiara che sono 15.000 gli scomparsi.

Le pratiche che generalmente i familiari fanno sono:

Habeas Corpus, lettere di denuncia al Ministro degli Interni (Generale Harguindeguy), al Presidente della Repubblica, ai comandanti della Forza Armata, al Papa Paolo VI e al Papa Giovanni Paolo II, all'Episcopato Argentino, alla Croce Rossa Internazionale, ad Amnesty International, all'Organizzazione degli Stati Americani, alle Nazioni Unite, a Justitia e Pax, e ad altri. Le risposte ottenute fino ad oggi non hanno dato informazioni sulla situazione delle persone "scomparse". Un gruppo di 10 madri e familiari fu presente alla Terza Conferenza Episcopale Latinoamericana riunita a Puebla nel gennaio scorso. Lì denunciavamo la situazione in Argentina. Durante gli incontri fummo ricevute da monsignor Pio Laghi, Nunzio Apostolico in Argentina che ci disse: "la Chiesa Argentina fa quello che può" Quando gli dicemmo che ormai da tre anni denunciavamo tutto questo senza aver ricevuto alcuna risposta, aggiunse (riferendosi ai nostri casi particolari) "tre anni sono tante e se sono stati molto torturati il governo non li rimetterà in libertà".

Gli scomparsi sono come, uomini, nella maggior parte tra i 18 e i 30 anni. Operai, studenti, professionisti, il cui elenco, come tutti gli altri incompleto e con involuntari errori, accludiamo. La differenza tra i prigionieri politici riconosciuti e gli "scomparsi" è che i primi se

nella maggior parte non hanno ne una causa ne un processo, si trovano in carceri ufficiali. Gli "scomparsi" o prigionieri politici non riconosciuti si trovano in carcere clandestini (campi di concentramento che possono essere caserme militari, commissariati, casa particolari adatte a questo scopo). Molti di loro sarebbero già morti e corrisponderebbero alle centinaia di cadaveri non identificati, la cui ricomparsa, la stampa argentina ne ha registrato in questi ultimi anni. Le operazioni di sequestro sono realizzate congiuntamente dalle forze militari e di polizia, che in genere dopo l'arresto effettuano, immediatamente, perquisizioni nelle case dei sequestrati o dei loro familiari e amici. Questo procedimento è la prova indiretta dell'avvenuto sequestro. Dei nostri figli, fratelli, padri, madri, familiari non abbiamo più saputo nulla. Se sono vivi, dove si trovano? Se sono morti, quando e come è accaduto? Dove sono i loro cadaveri? Il governo argentino non riconosce l'esistenza degli "scomparsi". Però il 30 agosto 1979 ha promulgato la legge n. 22068 dove si dice che: saranno dichiarati "presunti morti" quelli che essendo stati denunciati come scomparsi alle autorità giudiziarie e che dopo una richiesta pubblica di comparizione non si presenteno alle stesse entro 90 giorni. E questa legge "legalizzerà" il genocidio che in Argentina è una triste realtà. Se questa legge seguirà

il suo corso sarà la condanna a morte per gli scomparsi e per tutti quelli che saranno sequestrati d'ora in avanti. È questo il motivo per cui stiamo concentrando i nostri sforzi maggiori per tentare che questa assurda legge si conosca nell'ambito internazionale.

Ci siamo rivolti alle Nazioni Unite e al Parlamento Europeo, che nella seduta del 24,9.79 ha trattato il problema della repressione in Argentina (documento n.1-322/79 che accludiamo). Siamo arrivate in Italia con l'intenzione di far sapere che tra gli "scomparsi" ci sono circa 700 italiani e molte migliaia di origine italiana. Per questo ci siamo rivolti a Lei, personalmente, sperando che il governo italiano intervenga per la salvaguardia della vita di questi cittadini italiani

Distinti saluti,

Angela Scitano

Angela Scitano

Giovanna Bettanin

Giovanna Bettanin

BIBLIOGRAFIA

A. Fonti

I documenti e le interviste sono archiviati presso l'Archivio Storico Culturale del Municipio Roma XVI.

A. 1 – Documenti editi e inediti, 1979-2005, faldone A

A. 2 – Periodici, giornali, riviste, 1979-1991, faldone B

A. 3 – Interviste e trascrizioni

Andreina Bruschi Rossi, 20.4.2005

Don Franco Arceri, 2.5.2005

Paolo Masini, 5.5.2005

Cristina Mihura, 26.5.2005*

Angela Paolin Boitano, 11.8.2005, 16.8.2005

Don Viscardo Lauro, 13.9.2005

Solange Peruccio Robino Rizzet, 20.9.2005

Luciano Mariani e Gianna Tomenzi, 29.9.2005

Raniero La Valle, 13.10.2005

Studi e ricerche

Alberigo Giuseppe, *Breve storia del Concilio Vaticano II*, Bologna, Il Mulino, 2005.

Arrate Jorge, *Exilio. Textos de denuncia y esperanza*, Santiago, Ediciones Documentas, 1987.

Calamai Enrico, *Niente asilo politico: diario di un console italiano nell'Argentina dei desaparecidos*, Roma, Editori Riuniti, 2003.

Carlotto Massimo, *Le Irregolari. Buenos Aires horror tour*, Roma, Edizioni e/o, 1998.

* L'intervista di Cristina Mihura non è archiviata presso il Municipio Roma XVI. È depositata presso l'archivio personale della testimone e può essere consultata, previa sua autorizzazione.

- Carlotto Massimo, *Più di mille giovedì: la storia delle madres de plaza de Mayo*, Torino, Angolo Manzoni, 2004.
- Chierici Maurizio, *Non piangere Argentina, Tornano i peronisti*, "Quaderni dell'America Latina", n° 1, settembre 2003. (Supplemento al quotidiano l'Unità).
- Collier Simon, Santer William F., *A history of Chile 1808-1994*, Cambridge Latin American Studies, Cambridge University Press, 1996.
- C.O.N.A.D.E.P., *Nunca Más. Rapporto della Commissione Nazionale sulla Scomparsa di Persone in Argentina*, Bologna, EMI, 1996.
- Concilio Ecumenico Vaticano II, *Lumen Gentium, Costituzione dogmatica sulla Chiesa*, 37, Milano, Edizioni Paoline, 2002 [I ed. 1965].
- Dorfman Ariel, *L'autunno del Generale. La storia infinita del caso Pinochet*, Milano, Marco Tropea Editore, 2003.
- Fiorani Flavio, *I paesi del Rio de la Plata. Argentina, Uruguay e Paraguay in età contemporanea (1865-1990)*, Firenze, Giunti, 1992.
- Friedlander Saul (a cura di), *Probing the limits of Representation. Nazism and the "Final Solution"*, Harvard University Press, Cambridge, Mass., London 1992.
- Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación*, Secretaría de Comunicación y Cultura, Ministerio Secretaría General de Gobierno, Santiago, 1991.
- Jocelyn-Holt Letelier Alfredo, *El Chile Peplejo. Del avanzar sin transar, al transar sin parar*, Santiago, Planeta, 1998.
- Loveman Brian, *For la Patria: Politics and the Armed Forces in Latin America*, Wilmington, Books SR, 1999.
- Maira Luis, *Los tres Chile de la segunda mitad del siglo XX*, Santiago, LOM, 1998.
- Miglioli Giovanni (a cura di), *Desaparecidos, La sentenza italiana contro i militari argentini*, Roma, Manifestolibri, 2001.
- Mulian Tomás, *Chile Actual: anatomía de un mito*, Santiago, LOM, 1997.
- Nevis Alan, Commager Henry Steele, *Storia degli Stati Uniti*, Torino, Einaudi, 1980.
- Oliverio Alberto, *Ricordi individuali, memorie collettive*, Torino, Einaudi, 1994.

- Orletti Franca, *La conversazione diseguale. Potere e interazione*, Roma, Carocci editore, 2001 [I ed. 2000].
- Passerini Luisa, *Autoritratto di gruppo*, Firenze, Giunti, 1988.
- Passerini Luisa, *Storia e soggettività. Le fonti orali, la memoria*, Firenze, La Nuova Italia, 1988.
- Pierre Nora, «Le débat. Histoire, politique, société», nel novembre-dicembre 2002.
- Pompeo Augusto (a cura di), *Liberi. Storie, luoghi e personaggi della Resistenza del Municipio Roma XVI*, Roma, Archivio Storico Culturale del Municipio Roma XVI, 2005.
- Portelli Alessandro, *L'ordine è già stato eseguito. Roma, le Fosse Ardeatine, la memoria*, Roma, Donzelli Editore, 2001 [I ed. 1999].
- Portelli Alessandro, «Le tecniche», in *Fonti orali – studi e ricerche*, Roma, Aprile, 1983.
- Portelli Alessandro, «La specificità della storia orale», in *Primo Maggio*, XIII, 1979.
- Ricoeur Paul, *La memoria, la storia, l'oblio*, Milano, Raffaello Cortina Editore, 2003 [I ed. 2000].
- Ricuperati Giuseppe, *Apologia di un mestiere difficile. Problemi, insegnamenti e responsabilità della storia*, Roma-Bari, Editori Laterza, 2005.
- Rojas Jaime, Viera-Gallo José Antonio, «La doctrina de la Seguridad Nacional y la militarización de la política en América Latina», *Chile-America*, n. 28, Roma, 1977.
- Romero Luis Alberto, *Breve Historia Contemporánea de la Argentina*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 1996.
- Stabili Maria Rosaria, «Il movimento delle madri in America Latina», in Bartoloni Stefania (a cura di), *A volto scoperto. Donne e diritti umani*, Roma, Manifestolibri, 2002, pp. 133-154.
- Stabili Maria Rosaria, *Il Cile, dalla repubblica liberale al dopo Pinochet (1861-1990)*, Firenze, Giunti, 1991.
- Salazar Gabriel, Pinto Julio, *Historia contemporanea de Chile I (Estado, legitimidad, ciudadanía)*, Santiago, LOM, 1999.
- Toune Alan, *Vita e morte del Cile popolare. Diario di un sociologo luglio-settembre 1973*, Torino, Einaudi, 1974.

Trento Angelo, *Il Brasile, una grande terra tra progresso e tradizione (1808-1990)*, Firenze, Giunti, 1992.

Verbitsky Horacio, *Il volo: le rivelazioni di un militare pentito sulla fine dei desaparecidos*, Milano, Feltrinelli, 1996.

Vigevani Jarach Vera e Tallone Carla (a cura di), *Il silenzio infranto*, Silvio Zamorani Editore, 2005

Siti Internet

<http://www.foia.state.gov/>

INDICE DEI NOMI

- Allende Salvador: 37, 50, 113, 132
 Abad Ana Catalina: 76
 Adur Giorgio, padre: 56
 Agosti Orlando: 121
 Alfonsín Raúl: 125, 126
 Amado Jorge: 132
 Amnesty International: 14, 46, 59
 Andrea Santoro, don: 5, 14, 16, 23,
 28, 29, 70, 71, 72, 73, 75, 77,
 89, 95, 105, 106
 Andreina Bruschi Rossi: 4, 11, 16,
 32, 43, 71, 80, 81, 89, 90, 97,
 99
 Andreotti Giulio: 133
 Angelelli Enrique: 55, 134
 Aramburu Juan Carlos: 54, 135
 Arevalo Hugo: 138
- Basso Lelio: 132
 Basso Piero: 134
 Bernardo, ex-marito di Cristina
 Mihura: 39, 42, 74, 76
 Bettanin Cristiana: 40, 76
 Bettanin Giovanna: 34, 40, 41, 43,
 54, 55, 58, 60, 61, 62, 63, 73,
 78, 81, 82, 84, 85, 96, 97
 Bettanin Guglielmo: 40, 41, 76
 Bettanin Leonardo: 76
 Bettanin Nenè: 40
 Bettin Marta: 34, 55, 58, 61, 62, 63,
 64, 73
 Bignone Reynaldo: 125
 Bisozzi Alessandra: 4, 13
 Blengino Vanni: 39
 Bocca Giorgio: 137
- Boitano Adriana: 38, 53, 55, 57, 76,
 92, 93
 Boitano Angela (Lita): 4, 6, 7, 9, 34,
 38, 40, 43, 45, 53, 54, 55, 56,
 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 66,
 67, 70, 73, 78, 79, 80, 81, 82,
 83, 84, 85, 86, 87, 89, 90, 91,
 92, 93, 103, 105, 133, 136
 Boitano Michelangelo: 38, 53, 76,
 92
 Boitano Silvia: 76
 Boitano Guglielmo Carlos: 76
 Bolognese Lucia: 60
 Borges Jorge Luis: 134
 Bottazzi Matteo: 13
 Buttinelli Giovanni, don: 12, 13, 14
- Cagnetti Francesco (Franco): 17, 22,
 99
 Calamai Enrico: 133, 122
 Camieluti Piero: 57
 Cámpora Héctor: 119
 Camps Ramón: 126
 Carzolino Hugo: 76
 Carzolino Jaime: 76
 Carzolino Nelly: 76
 Casaroli, monsignor: 83
 Cavalli, padre: 64
 Che Guevara Ernesto: 70, 94
 Clementelli Michele: 99
 Clotilde (Masina): 131, 138
 CO.SO.FAM.: 138
 Codrignani Giancarla: 90
 Cofré Charo: 138
 Colmenares Jaime: 76

- Colombo: 134
Cortazar Julio: 132
- Dante Enrico: 100
De Amicis Edmondo: 137
De Matteis Umberto: 16
De Santis Antonio: 14, 21, 26
De Nevares: 55
Di Bella: 134
Di Natale Adriana: 13, 14
Donato Gregorio: 78, 79, 84, 87
Dora: 91
Dossetti Giuseppe: 130
Duarte de Perón Evita: 137
- ERP: 118, 119, 120
ESMA: 54, 96
Evita Duarte de Perón: *v.* Duarte de Perón Evita
- Fanfani Amintore: 51
FAR: 118
Fiorani Flavio: 115, 116
Franco Arceri, don: 5, 17, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 37, 61, 65, 67, 68, 70, 71, 72, 73, 74, 87, 88, 93, 94, 95, 105
FREJULI: 119
Fronzizi Arturo: 117
- Galtieri Leopoldo: 133, 124, 125
Gandhi: 129
Garcia Marquez: 132
Gauthier Paul: 130, 138
Gelli Licio: 50, 96, 134
Gentilini Maria Paola: 138
Gentilini Mauro: 138, 140
Gianna Tomezi (in Mariani): 4, 5, 16, 24, 29, 68, 99, 100
- Giovanni Paolo II, papa: 9, 59, 62, 63, 64, 78, 136, 138, 139
Giovanni XXIII, papa: 19, 44, 129
Giuseppe, don: 23, 25, 26, 95
Gozzi: 133
Granelli: 133
Guanini Diego: 76
Guanini Luis: 76
Guglielmo, don: 89
Guzzetti César: 60
- Harguindeguy: 44
Hasayne, monsignor: 55
Helder Camara, vescovo: 130, 132
Hesayne Miguel Esteban: 135
Hitler Adolf: 110
- Illia Arturo: 117
Inti Illimani: 138
Isabelita: *v.* Martinez Maria Estela
Ithurburu Jorge: 2, 71
- Jara Thelma: 56, 57
- Kirchner Néstor: 126
Kissinger Henry: 60
Kizito, padre: 99
Kueng Hans: 131
- La Valle Cettina: 67, 69, 70
La Valle Raniero: 5, 18, 19, 35, 67, 68, 69, 70, 75, 77, 90, 91, 133
Laghi Pio, monsignor: 55, 65, 135
Lanusse Alejandro: 118
Larrain Manuel: 130
Leighton Bernardo: 51
Lembo: 22
Lemmon Jak: 132
Lercano, cardinale: 130

- Lonardi Eduardo: 117
 Lopez Materos Carlos: 76
 Lopez Materos Isabel: 76
 López Rega José: 119, 120
 Luciano Mariani: 4, 5, 7, 16, 19, 24,
 29, 30, 31, 33, 34, 68, 71, 94, 99

 Maccone Virgilio: 16, 21, 27
 Maidana: 79
 Marini Antonio: 40, 96
 Martínez Maria Estela (Isabelita
 Perón): 38, 39, 119, 120, 121
 Masina Ettore: 90, 10, 133
 Masini Paolo: 1, 2, 4, 6, 20, 27, 71,
 80, 95, 98
 Massera Emilio: 135, 121, 126, 54
 Mattiuzzo Marco: 4, 9, 15
 Menem Carlos: 126
 Mihura Cristina: 6, 7, 9, 14, 20, 37,
 38, 39, 41, 42, 46, 47, 48, 49,
 51, 52, 58, 59, 60, 66, 74, 75,
 79, 80, 81, 82, 84, 87, 88, 89,
 91, 94, 95, 100, 101
 Milani, don: 95
 Montini, monsignor: 14
 Montini: *v.* Paolo VI 135
 Montoneros: 118, 119, 120
 Moretti Italo: 50, 134, 87, 88
 Muraro, don: 95

 Nanni Susanna: 4
 Narcisi Fabio: 32
 Nicolino Barra, don: 17, 21
 Novak Michel: 55, 131

 Oliviero Alberto: 103
 Onganía Juan Carlos: 117
 Onorato Pala, don: 5, 70

 Paolin Angela: *v.* Boitano Angela
 (Lita)
 Paolo VI, papa: 17, 27, 44, 62, 130,
 131, 132, 136
 Perón Juan Domingo: 115, 116,
 117, 118, 119
 Pertini Sandro: 100, 133
 Pietra Italo: 129
 Pilo Rosolino: 32
 Pinochet Augusto: 50, 51, 113, 121,
 122, 132
 Poletti, monsignor: 24
 Pompigli Teresa: 16
 Ponce de León Carlos: 134

 Ramirez Pedro Pablo: 115
 Rampin Guido: 133
 Refalo Antonio, don: 5, 23, 26, 89
 Rete Radié Resch: 138
 Ricchieri: 126
 Rico Aldo: 126
 Ricoeur Paul: 3
 Ricoeur Paul: 104
 Robino Alfredo: 4, 17, 32, 33
 Rossi Benito: 80, 81
 Ruini Camillo, cardinale: 26

 Sábato Ernesto: 125
 Scilingo Adolfo: 124
 Scorza Manuel: 132
 Smirne Salvatore: 21
 Solange Peruccio Robino Rizzet: 4,
 15, 19, 21, 24, 25, 27, 28, 32,
 99
 Solfanò Lilia: 53
 Solfanò Luca: 53
 Stabili Maria Rosaria: 2, 42, 44, 46
 Stroessner Alfredo: 111
 Svidercoschi: 84, 85

Tortolo Adolfo: 54	19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26,
Tribunale Russell: 69	29, 31, 68, 70, 71, 72, 73, 80,
Triple A: 38, 39, 119, 120, 123	83, 89, 90, 95, 98
Tupamaros: 80, 114	Vittorio Emanuele I: 136
Uriburu José Félix: 115	Walesa Lech: 138
Verbitsky Horacio: 122	Woityła Karol: <i>v.</i> Giovanni Paolo II
Videla Jorge Rafael: 9, 38, 59, 62, 139, 121, 124, 126	Yrigoyen Hipolito: 115
Villani Mario: 44	Zoa, monsignor: 130
Viola Roberto: 124, 126	Zuveifel Mitra: 76
Viscardo Lauro, don: 5, 8, 13, 14,	

Archivio Storico Culturale del Municipio Roma XVI

Biblioteca multimediale dei saperi e dei ricordi

Mostre storico-fotografiche e storico-documentali:

- Monteverde ieri e oggi *mostra storico-fotografica*
- La nascita della Repubblica e la Costituzione *mostra storico-documentaristica*
- I giorni della Repubblica Romana *mostra storico-documentaristica*
- La storia del fumetto *mostra storico documentaristica*
- Quando Roma sognava Woodstock *mostra storico documentaristica*
(materiale disponibile per scuole, associazioni, ecc.)

Audiovisivi:

- A spasso nella storia *VHS sui luoghi, sulla storia e sui personaggi del Municipio Roma XVI*

Pubblicazioni:

- 1849: Repubblica Romana. A Villa soffia un vento di libertà
- Forte Bravetta 1932-'45 storie, memoria, territorio
- 1938-'45 testimonianze e memorie di ebrei a Monteverde
- Monteverde e Rodari
- Con il naso all'insù - percorsi toponomastici nel Municipio Roma XVI
- Gente di cultura nel Municipio Roma XVI
- Pier Paolo Pasolini a Monteverde
- Villa Doria Pamphilj
- Liberi. Storia di luoghi e personaggi della liberazione nel Municipio Roma XVI
- Trasfigurazione. Una storia di desaparecidos, accoglienza e solidarietà

Il materiale, distribuito gratuitamente, è disponibile presso:
Ufficio Cultura Municipio Roma XVI – Via Fabiola 14
Info tel.0669616681

I libri sono anche consultabili su sito: www.romasedici.it
Archivio Storico Culturale del Municipio Roma XVI